

アンサンブル★ Ensemble 10

月号

'99 Oct.

Vol.36

編集発行/(財)川西市文化財団 〒666-0015 川西市小花2丁目7番2号
みつながホール内 ☎0727(40)1117

市川猿之助 歌舞伎公演



狂言し
通し
めいぼくせんたいはぎ
伽羅先代萩
一幕

序幕
鎌倉花水橋の場
足利家御殿の場
同 床下の場
二幕目
問註所対決の場
控所刃傷の場

前売り好評
この機会をお見逃しなく!

市川猿之助
市川門之助
市川右近
市川猿弥
市川春猿
市川段治郎
市川笑三郎
市川笑也
市川亀治郎
市川段四郎

●主な配役(出演順)

足利頼兼	亀治郎 (昼の部)
	門之助 (夜の部)
絹川谷藏	段治郎
政岡	笑三郎 (昼の部)
	笑也 (夜の部)
沖の井	笑也 (昼の部)
	笑三郎 (夜の部)
八栄	右近
御前	猿弥
荒獅子男之助	段四郎
仁木弾正	門之助 (昼の部)
渡辺民部	亀治郎 (夜の部)
	猿之助
細川勝元	



11/19 (金) 文化会館大ホール

昼の部2:00PM 開演
夜の部6:00PM 開演



〈全席指定席〉S席 5,000円 A席 4,000円
※障害のある人は各1,500円引き(当日各500円増)
(割引券はみつながホールと文化会館のみでの取り扱いです。)

※2頁に市川笑三郎さんの9/10のお話を掲載。

公演迫る!

全席指定席
よいお席はお早目に!

東京フィルハーモニー交響楽団



期待の顔ぶれで

最も人気のあるチャイコフスキーの名曲を!

指揮:井上 道義 ピアノ:小川 典子



チャイコフスキー /

バレエ組曲「くるみ割り人形」より 小序曲

ピアノ協奏曲 第1番 作品23

交響曲 第5番 作品64

10/23 (土) 7:00PM 開演
文化会館大ホール



〈全席指定席〉S席 4,000円 A席 3,000円 (当日各500円増)
※小・中・高生、障害のある人は各1,000円引き

共催:(財)日本交響楽振興財団 特別協賛:日本財団 協賛:株式会社ミツワ

歌舞伎役者 市川笑三郎さんを迎えて

9月10日みつなか文化セミナー「歌舞伎の魅力」第2回目の
みなさんのお話の1部を掲載用にまとめたものです。

—「伽羅先代萩」の政岡と言えば、女形の最高の役、卒業論文と言えほど、昭和を代表する政岡といえば、歌右衛門さんや梅幸さん。雁治郎さんでも最近やっと実現したこと。今回初めて演じる笑三郎さんはその若さ(昭和45年生れ)ですすでに腕と技量を持ちあわせている。

「政岡でと言われたのは、半年ぐらい前のことです。夢にまで見ていた役なので大変幸福に思いました。けれども師匠も得意とされていますし、私のような若い者がやらせていただけるのは、嬉しい反面怖さがあります。今回は師匠の型でやるのですが、ビデオなどでいろいろな方の政岡を勉強し、いいなと思ったところを自分なりに取り入れて、自分なりの表現で演じてみようと考えている最中なんです。」

—ほかのどの役でもそうだが、政岡は特に難しいと言われる役。
「御簾が開く登場のところから政岡に見えなくてははいけませんし、そして、後半のクドキは振り事をしながら義太夫の糸に乗って、台詞を言わなくてははいけなくて、それがただの調子だけではなくて感情が入らなくてはいけないということですから、なかなか体力的にも精神的にも大変だと思います。唯、演出的に、今回は前半が短くなっているんで、後半に残しておけるエネルギーがたくさんありますので、すごく集中できると思います。それと、感情を作り上げるという部分では、私は結婚もしていませんし、勿論子供もおりませんので、全て想像の世界になってしまいますから、それをいかに表現することが出来るか、すごく心配なところです。」

—今回、政岡と沖の井の二役を先輩の今では一門を代表する人気の笑也さんとのダブルキャストで演じる。昼夜、同じ舞台上で火花を散らすことに。

「笑也さんとはタイプの違う女形なので、お互いの一長一短、笑也さんの良いところ、私の良いところをお客様の好みで感じられたままに評価いただければと思います。また、大きな役をいただいた時は、ただがむしゃらに演じて、つつい余裕がなく終わってしまうのですが、こういう機会があると笑也さんの政岡をじっくり拝見する時間がありますので勉強になります。」

—政岡に代表される「片はずし(武家の女房役、髪の名刺をそのままとって言う)」といわれる役は、年を取ってからが多いが、笑三郎さんはまだ二十歳代。しかし、すでにいくつかの役を演じている。

「もともと義太夫などには非常に興味を持っておりまして、義太夫が活躍するいわゆる“糸に乗る”運びのいい芝居進行の部分はとても好きなので、憧れの役どころがそういった役だったので、この年で演じることには、まったく抵抗はなく、むしろ喜んでやらせていただいています。」

—最後の女形を続けていく上での目標や心がけについての話しでは。

「中村雀右衛門さんの古典的で古風なきっぱりした部分と坂東玉三郎さんの繊細な新しい面、このおふたりの両極端なところを目標にして、その良いところを自分の持ち味と掛け合わせて舞台を創るようしております。」

—澤瀉家(猿之助)は実力主義を徹頭徹尾貫いている。今では若手の成長で自分の一座だけで配役をまかなえるようになった。勉強芝居でなくお客様の鑑賞に耐えうることができるようになったことは、後世の歌舞伎史に残る仕事だと思う。歌舞伎役者の養成というものについてひとつの方向を示したということ、その中のおひとりに笑三郎さんがいること、それはとても幸福なことだと思う。

(聞き手: 廊 正子、お話し: 中川芳三、ゲスト: 市川笑三郎)



かわにむ寄席 上方落語名人会

桂 ざこば、南光、雀々、小米朝、紅雀

残席僅少! 10/8 (金) 6:30PM 開演
みつなかホール

〈全席指定席〉一般 2,300円【友の会会員2,000円】
割引(小・中・高生、障害のある人) 1,500円
(当日各500円増)

指定席
になりました

※指定席事業の割引入場券は、みつなかホールと文化会館のみでの取り扱いです。前売にて完売の場合は当日券はございません。

川西市文化財団主催事業のチケット取扱所

*チケット取扱所は催しによって異なります。

各公演のマークをご参照のうえ、お買い求めください。

- ◇みつなかホール
- △ハセガワ楽器
- ♣梶本音楽事務所
- ☆チケット・セゾン
- ◆文化会館
- ▲ミツワ旅行
- ★チケットぴあ
- ♠ローソンチケット

※友の会会員は、一般券の1割引です。
(みつなかホールと文化会館のみでの取り扱い)

「アジア太平洋芸術公演」 & 「アジア芸術シリーズⅣ」 共同企画



インドネシア舞踊公演 旅する舞人 ～伝統から現代へ～



ミロト&ダンサーズ

現代舞踊の旗手マルティヌス・
ミロトの振付による4作品

ラシナ・グループ

名手ラシナによるトベン・チルボン～
ジャワ島北海岸地方チルボンの仮面舞踊

作品を極めつつ、現代に生きる2人のインドネシア舞踊家の競演!

11/16 (火) 7:00PM 開演
みつなかホール



〈全席指定席〉一般 2,500円【友の会会員 2,000円】
割引(小・中・高生、障害のある人) 1,500円(当日各500円増)

共催：兵庫県、(財)兵庫県芸術文化協会芸術文化センター推進室、国際交流基金アジアセンター後援：川西市、川西市教育委員会、(財)兵庫県国際交流協会、川西市国際交流協会

文化庁芸術創造特別支援事業

市民合唱とオーケストラ

歓喜の歌! 「第九シンフォニー」

大阪フィルハーモニー交響楽団 指揮：井上 道義

独唱：岡坊久美子、児玉 祐子、山本 裕之、田中 勉 合唱：川西市民合唱団

ベートーヴェン/序曲「コリオラン」作品62
交響曲 第9番「合唱付」作品125

毎年売り切れますので、
入場券はお早めにお求めください。

12/26 (日) 3:00PM 開演
文化会館大ホール

〈全席自由席〉一般 3,500円(当日各500円増)
割引(小・中・高生、60歳以上、障害のある人)2,300円



10/21(木) 発売開始

友の会会員の電話予約は、10/14(木)より

共催：(社)大阪フィルハーモニー協会 後援：川西市、川西市教育委員会 協賛：池田銀行、自然総研

《みつなか ベスト クラシックス》

アンサンブル・ウィーン

とレナーテ・ピッチャイダー(ソプラノ)

～ニューイヤー コンサート～

新春は、「音楽の都ウィーン」から、
華麗な名曲の数々を!



2000.1/9 (日) 2:00PM 開演
みつなかホール

〈全席自由席〉一般 3,500円(当日各500円増)
割引(小・中・高生、障害のある人)2,300円



10/17(日) 発売開始

友の会会員の電話予約は、10/10(日)より

予 告

川西こころ街シリーズ

川西市民謡協会

2000.1/23(日) みつなかホール

11月中旬発売開始

《みつなか ベスト クラシックス》

辻 久子「トリオの夕べ」

2000.2/20(日) みつなかホール

11月下旬発売開始

Event Schedule

1999 10 October

■川西市みつなかホール

(休館：祝日を除く月曜日)

日	曜日	催し物	会場	開演時間	入場方法	主催	連絡先
2	土	女声合唱団りんどう第13回定期演奏会	ホール	14:00	★ 1,500円	女声合唱団りんどう	57-7415 山川
3	日	三菱電機楽合唱団発表会 1999リサイタル	ホール	14:00	★ 1,000円	三菱電機楽合唱団	078-583-2858 住谷
5	火	阪神ブロック集団給食研究会第17回合同研修会	文化サロン	13:00	関係者	川西市 兵庫県川西保健所	57-4220 川西保健所
8	金	かわにし寄席 上方落語名人会 桂ざこば・桂南光・桂雀々・桂小米朝・桂紅雀	ホール	18:30	一般 2,300円 小・中・高生、障害のある人 1,500円 (当日各500円増)	文化財団	40-1117
9	土	いけだアゼリアコーラス第7回演奏会	ホール	14:00	★ 1,000円	いけだアゼリアコーラス	62-8835 堀内
10	日	ユージェント・クラス・アーベント (音楽発表会)	ホール	14:00	無料	清水光彦	06-6331-2663 窪田
		ピアノ発表会	文化サロン	13:00	無料	土居いずみ	66-4750 土居
11	月休	エリーゼ音楽教室第23回発表会	ホール	14:00	無料	鹿喰登江	078-992-4188 鹿喰
13	水	平成11年度阪神地区幼稚園教育研究会	ホール	13:00	関係者	川西市教育委員会	40-1243 (教育指導室)
15	金	音と時と (2台のピアノ演奏と朗読)	ホール	19:00	2,000円	脇山幹士	57-6098 脇山
		チャリティー講演会 (21世紀へのキーワード カキケコ)	文化サロン	14:00	無料	フェニックスの会	59-1681 二井
16	土	ジョイント・リサイタル ～音楽の魅力～	ホール	19:00	1,500円	ラヴィ音楽事務所	93-6117 片谷
17	日	川西市三曲協会第27回定期演奏会 (邦楽の宴)	ホール	13:00	★ 1,000円	川西市教育委員会 川西市三曲協会	93-1552 本松
19	火	改正法人税法等説明会	ホール	10:00	関係者	伊丹税務署 川西市	40-1132 (市民税課)
23	土	オーケストラ千里山第1回定期演奏会	ホール	14:00	500円	オーケストラ千里山	0798-41-7795 中野
24	日	第39回川西市詩吟連盟競吟詠大会	ホール 文化サロン	9:20	無料	川西市教育委員会 川西市詩吟連盟	93-6525 敷地
30	土	'99馬場美智子アカデミドバレエ公演 「ラ・パヤデール」	ホール	18:30	★ 5,000円	馬場美智子 アカデミドバレエ	59-7592 バレエ団
		平成11年度MOA美術館川西児童作品展	文化サロン	9:00	無料	(財)エム・オー・エー 美術・文化財団	58-3236 作品展実行委員会事務局
31	日	'99馬場美智子アカデミドバレエ公演 「ラ・パヤデール」	ホール	14:00	★ 5,000円	馬場美智子 アカデミドバレエ	59-7592 バレエ団
		平成11年度MOA美術館川西児童作品展	文化サロン	9:00	無料	(財)エム・オー・エー 美術・文化財団	58-3236 作品展実行委員会事務局

■川西市文化会館

(休館：祝日を除く月曜日)

日	曜日	催し物	会場	開演時間	入場方法	主催	連絡先
8	金	兵庫県立川西緑台高校芸術鑑賞会	大ホール	10:00	関係者	川西緑台高校	93-0361
10	日	川西市舞踊協会舞踊の会	大ホール	11:30	無料	川西市教育委員会 川西市舞踊協会	59-2338 酒井
17	日	エレクトーンフェスティバル店別大会	大ホール	11:00	関係者	ハセガワ楽器	59-3894
21	木	川西市小学校・養護学校連合音楽会	大ホール	10:00	関係者	川西市教育委員会	40-1243 (教育指導室)
23	土	東京フィルハーモニー交響楽団 ～ドラマティック・チャイコフスキー～ 指揮：井上道義 独奏：小川典子	大ホール	19:00	S席 4,000円 A席 3,000円 小・中・高生、障害のある人 各1,000円引き (当日各500円増)	文化財団	40-1117
24	日	空手学習発表会	大ホール	15:00	関係者	梅田富美代	57-2960 梅田
30	土	よふぼく躍進地方講習会	大ホール	13:30	500円	天理教大近畿分教会	94-6558 藤巴
31	日	長寿祭	大ホール	12:30	無料	北コミュニティ	58-1852 田中

※掲載内容については、主催者等の都合により、一部変更になる場合があります。詳細については、各主催者にお問い合わせください。
※入場方法欄に★のある催し物のチケットは、当財団でも取り扱っております。